



Universidad
del País Vasco

Euskal Herriko
Unibertsitatea

IKERKETAREN ARLOKO ERREKTOREORDETZA

VICERRECTORADO DE INVESTIGACION

<p>PIF-G-018-2014-IKERKETAREN ARLOKO ERREKTOREORDEAREN ERABAKIA, 2014ko AZAROAREN 5eko, EUSKAL HERRIKO UNIBERTSITATEAN IKERTZAILEAK PRESTATZEKO KONTRATAZIO DEIALDIA ARGITARATZEA HELBURU DUENA.</p>	<p>PIF-G-018-2014-RESOLUCIÓN DE 5 DE NOVIEMBRE DE 2014 DEL VICERRECTOR DE INVESTIGACION POR LA QUE SE PUBLICA CONVOCATORIA DE CONTRATACION PARA FORMACION DE PERSONAL INVESTIGADOR EN LA UNIVERSIDAD DEL PAIS VASCO.</p>
<p>OINARRIAK</p> <p>Prestakuntzan dauden ikertzaileak kontratatzeko deialdi hau 2014ko ekainaren 5ean Gobernu Kontseiluan onartutako UPV/EHU ikertzaileak prestatzeko kontratazio deialdi orokorraren oinarriei jarraituz egin da.</p>	<p>BASES</p> <p>La presente convocatoria de contratación de personal investigador en formación se realiza de acuerdo con las bases de la Convocatoria general de contratación para formación de personal investigador en la UPV/EHU, aprobada en Consejo de Gobierno de 5 de junio de 2014.</p>
<p>DEIALDIAREN EZAGUARRI ESPEZIFIKOAK</p>	<p>CARACTERÍSTICAS ESPECIFICAS DE LA CONVOCATORIA</p>
<p>DEIALDAREN HELBURUA</p> <p>Deialdi honen helburua Unibertsitateko langile tituludunen prestakuntza (UPV/EHUko doktorego programetan) eta doktorego tesiak sustatzea da, doktorego aurreko kontratuaren bidez eta jarraian adierazten den ezagutza zientifikoaren arloan, Zientzari, Teknologiari eta Berrikuntzari buruzko ekainaren 1eko 14/2011 Legearen 21. artikuluan ezarritakoaren arabera (aurrerantzean ZTBL).</p>	<p>OBJETO DE LA CONVOCATORIA</p> <p>La finalidad de esta convocatoria es promover la formación del personal titulado universitario en los programas de doctorado de la UPV/EHU y la realización de Tesis Doctorales, mediante la formalización del contrato predoctoral, en el área del conocimiento científico indicada más abajo, de acuerdo con lo establecido en el artículo 21 de la Ley 14/2011, de 1 de junio, de la Ciencia, la Tecnología y la Innovación (en adelante LCTI).</p>
<p>Egin beharreko doktorego tesi arlo zientifiko honetan sartzen da:</p>	<p>La tesis doctoral a realizar se enmarca en el siguiente entorno científico:</p>
<p>“Oncología digestiva. Enfermedades poliquísticas hepáticas”</p>	
<p>HAUTAGAIEK BETE BEHARREKO BALDINTZAK</p> <p>Biokimikan Lizentziatura edo Gradua Ikasketen urte amaiera: 2014</p>	<p>REQUISITOS DE LOS/AS CANDIDATOS/AS</p> <p>Licenciatura o Grado en Bioquímica Año de finalización de estudios: 2014</p>

KONTRATUEN FINANTZIAZIOA	FINANCIACIÓN DE LOS CONTRATOS
Doktorego aurreko kontratua ikerketa talde/proiektu honen baliabideak erabiliz finantzatuko da:	El contrato predoctoral se financia con los recursos propios del Grupo/Proyecto de investigación denominado:
“Oncología digestiva. Enfermedades poliquísticas hepáticas”	
UPV/EHUn ikertzaileak prestatzeko kontratacio deialdi orokorreko 4. oinarrian ezarritakoarekin bat etorri, kontratuak urtebete iraungo du eta, programan egon bitartean, urtebeteko 3 alditan luzatu ahal izango da, betiere, doktorego programako Batzorde Akademikoak edo, hala badagokio, Doktorego Eskolak aldeko urteko txostena egiten badu.	De acuerdo con lo establecido en la base 4 de la Convocatoria general de contratación para formación de personal investigador en la UPV/EHU, la duración del contrato será de un año, prorrogable por 3 períodos anuales previo informe anual favorable de la comisión académica del programa de doctorado, o en su caso de la Escuela de doctorado, durante el tiempo que dure su permanencia en el programa.
Lehen urteari dagokion doktorego aurreko kontratuaren zenbatekoa hori finantzatzen duen egitura organikoaren (edo egitura organikoen) aurrekontuan sartuko da, eta zenbateko horrek kontratuarekin zerikusia duten gastu guztien ordainketa bermatu beharko du.	El importe del contrato predoctoral correspondiente a la primera anualidad se reservará en el presupuesto de la Organica u Orgánicas que lo financian y asegura el abono de todas los gastos relacionados con él.
Ondorengo urteetarako, eta UPV/EHUn ikertzaileak prestatzeko kontratacio deialdi orokorraren 2. ataleko 4. oinarrian zehaztutako luzapenerako izapideez gain, laguntzen talde sustatzaileak hurrengo urtebeteari dagokion aldko zenbatekoari aurre egiteko behar adinako finantziazioa badagoela jakinarazi beharko dio Ikerketaren arloko Errektoreordetzari.	Para las siguientes anualidades, y adicionalmente a los trámites de prórroga establecidos en la base 4 apartado 2 de la Convocatoria general de contratación de personal investigador en formación en la UPV/EHU, el grupo promotor de las ayudas deberá comunicar al Vicerrectorado de Investigación, la existencia de financiación suficiente para cubrir el importe de siguiente período anual.
Hala egin ezean edo behar besteko finantziaziorik izan ezean, doktorego aurreko kontratua ez da luzatuko.	En caso de no aportarse o de no existir esta, el contrato predoctoral no será prorrogado.
ESKAERAK AURKEZTEKO EPEA	PLAZO DE PRESENTACIÓN DE SOLICITUDES
Eskaerak aurkezteko epea 2014ko azaroaren 19an amaituko da.	El plazo de presentación de solicitudes finaliza el día: 19 de noviembre de 2014.
ESKAERAK FORMALIZATZEA	FORMALIZACIÓN DE LAS SOLICITUDES
Eskaerak egiteko inprimaki ereduak Ikerketaren arloko errektoreordeari zuzendu behar zaizkio, eta Arabako, Bizkaiko edo Gipuzkoako Campuseko erregistroetako batean aurkeztu behar dira, edo UPV/EHUREn 2002ko irailaren 26ko Erabakian aipatzen diren bulegoetako batean (2002ko urriaren 24ko EHAA); era berean, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Procedura Erkidearen 30/92 Legearen 38.4 artikuluan adierazitako prozeduren bitartez ere aurkeztu ahal	Las solicitudes se formalizarán en el modelo de impreso, dirigidas al Vicerrector de Investigación, deberán presentarse en cualquiera de los Registros Generales de los Campus de Alava, Bizkaia y Gipuzkoa, o en cualquiera de las Oficinas enumeradas en la Resolución de la UPV/EHU de 26 de septiembre de 2002, (BOPV de 24 de octubre de 2002) o, en su caso, conforme al artículo 38.4 de la Ley 30/92, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y Procedimiento

izango dira eskaerak.	Administrativo Común.
<p>Paperean dokumentu hauen kopia bana aurkeztu beharko da:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> <i>Eskera imprimaki osoa.</i> <input type="checkbox"/> Norberaren ikasketa ziurtagiria, lortutako kalifikazio guztiak eta horien datak barne hartzen dituena. Ziurtagirian agertu behar du eginiko irakasgai eta kreditu guztiak osatzen dutela lizenziatura, edo horren baliokidea, eta eskatzaleak ahalmena duela hirugarren zikloko ikasketekin hasteko. 	<p>Se presentarán en papel una copia de los siguientes documentos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> <i>Impreso de solicitud completa.</i> <input type="checkbox"/> Certificación académica personal, en la que consten todas las calificaciones obtenidas y la fecha de las mismas. El certificado debe expresar que el conjunto de asignaturas y créditos cursados constituyen el total de la licenciatura o su equivalente, y que el solicitante queda facultado para acceder a los estudios de Tercer Ciclo.
<p>Ikasketak zati batean edo osorik atzerrian egin badira, ikasketa ziurtagirian edo horrekin batera aurkezten den agirian dagozkion ebaluazio sistemako gehienezko eta gutxieneko kalifikazioak agertuko dira. Halaber, gainditzeko gutxieneko kalifikazioa zein den jakinaraziko da.</p> <p>Ikasketa ziurtagiria atzerriko hizkuntzaren batean eman bada, horren itzulpena ere aurkezu beharko da; itzulpena zinpekoa izango da edo interesdunak hasiko duen doktorego programa edo ikerketa masterraren zuzendariak ziurtatuta egongo da.</p>	<p>En el caso de los estudios realizados parcial o totalmente en el extranjero, el certificado del expediente académico u otro acompañando al mismo, recogerá cuáles son las calificaciones máxima y mínima dentro del sistema de evaluación correspondiente; del mismo modo, se hará constar cuál es la calificación mínima necesaria para aprobar.</p> <p>En los casos en los que la certificación académica esté extendida en un idioma extranjero habrán de acompañarla de la correspondiente traducción jurada o traducción certificada por el Director del Máster oficial de investigación o programa de doctorado en el que vaya a incorporarse el candidato.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> <i>NANaren, AIZaren edo pasaportearen fotokopia.</i> <input type="checkbox"/> <i>Lan bitzaren ziurtagiria, Gizarte Segurantzak emana.</i> <input type="checkbox"/> <i>Atzerrian egindako unibertsitate ikasketen batez beteko nota baliokidearen ziurtagiria, Kalitatea Ebaluatu eta Egiazatzeko Agentzia Nazionalak (ANECA) emana. Eskatzaileak ANECAREN zerbitzuen atarian eskuratu beharko du ziurtagiri hori (http://notasmedias.aneca.es).</i> 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> <i>Copia del DNI, NIE o Pasaporte.</i> <input type="checkbox"/> <i>Certificado de Vida Laboral expedido por la Seguridad Social.</i> <input type="checkbox"/> <i>Certificado de nota media equivalente de estudios universitarios realizados en el extranjero emitido por la Agencia Nacional de Evaluación de la Calidad y Acreditación (ANECA). El solicitante deberá obtenerlo a través del portal de servicios de la ANECA (http://notasmedias.aneca.es).</i>
BALORAZIO IRIZPIDEAK	CRITERIOS DE VALORACION
Beka jasotzeko hautatua izateko, gutxienez 60 puntu lortu beharko dira, Hautapen Batzordeak zehaztutako moduan.	Se requerirá una puntuación mínima superior a los 60 puntos, a establecer por la Comisión de Selección, para ser seleccionado como candidato/a a la ayuda.

<p>Espaniako unibertsitate sistematik kanpo lortutako expedienteen kasuan, aipatutako 1. irizpidean Kalitatea Ebaluatu eta Egiaztatzeko Agentzia Nazionalak (ANECA) atzerrian egindako unibertsitate ikasketen batez besteko nota baliokideak kalkulatzeko zerbitzuaren bidez esleitutako balioa aplikatuko da, baldin eta baliokidetza hori beharrezkoa bada lehiaketa prozesu batean aurkeztu ahal izateko.</p> <p>ANECAk emandako ziurtagiria deialdiaren 9. oinarrian adierazitako gainerako dokumentazioari erantsi beharko zaio.</p> <p>Ziurtagiri hori aurkeztu ezean, 10 puntu esleituko zaizkio.</p>	<p>En el caso de los expedientes obtenidos en Universidad ajena al Sistema Universitario español, en el criterio 1 anterior, se aplicará el valor que asigne la Agencia Nacional de Evaluación de la Calidad y Acreditación (ANECA) a través del servicio de cálculo de notas medias equivalentes de estudios universitarios realizados en el extranjero, para aquellos supuestos en que la equivalencia sea necesaria a efectos de poder presentarse a un proceso de concurrencia competitiva.</p> <p>La acreditación que emite la ANECA deberá adjuntarse junto al resto de la documentación indicada en la base 9 de la convocatoria.</p> <p>En el caso de que no se aporte esa certificación, la puntuación que se asignara será 10 puntos.</p>
<p>HAUTAKETA BATZORDEA</p> <p>Hautaketa Batzordea honela osatuko da:</p> <p>Presidentea: Luis Bujanda Jauna Idazkaria: Elizabeth Hijona Andrea</p> <p>Batzordekideak: Unai Goikoetxea Jauna José María Enríquez-Navascués Jauna Carlos Placer Jauna</p>	<p>COMISIÓN DE SELECCIÓN</p> <p>La Comisión de Selección estará formada por:</p> <p>Presidente/a: D. Luis Bujanda Secretario/a: Dña. Elizabeth Hijona</p> <p>Vocales: D. Unai Goikoetxea D. José María Enríquez-Navascués D. Carlos Placer</p>
<p>Batzorde horrek eskaerak baloratuko ditu. Horretarako, beharrezkotzat jotzen badu, erabaki dezake hautagaiei elkarrizketa egitea, haien beren curriculuma defendea dezaten. Onartutako eskariak argitaratzen direnetik bost eguneko epean hautatuen zerrenda argitaratuko da, puntuazio handienetik txikienera sailkatuta.</p>	<p>Esta Comisión valorará las solicitudes, para ello optativamente podrá, si lo considera necesario, realizar una entrevista a los candidatos para defender su currículum. En el plazo de cinco días naturales desde la publicación de las admitidas confeccionará la lista ordenada de mayor a menor puntuación.</p>
<p>ERABAKIA</p> <p>Hautaketa Batzordearen proposamena baloratu eta gehienez 10 egun igaro ondoren, Ikerketaren arloko errektoreordeak eskatutako lagunza ematea erabaki duen ala ez jakinaraziko dio interesdun bakoitzari.</p>	<p>RESOLUCIÓN</p> <p>En un plazo máximo de diez días hábiles, al recibir la propuesta formulada por la Comisión de Selección, el Vicerrector de Investigación mediante resolución individualizada comunicará a los interesados la aprobación o denegación de las ayudas solicitadas.</p>

Fernando Plazaola Muguruza
Ikerketaren arloko errektoreordea / Vicerrector de Investigación

